

<TOPに戻るには ←を押してください>

用語の順番はあいうえお順です。

海外縫製用語（裁断、寸法）

日本語 Japanese	ローマ字 the Roman alphabet	英語 English	中国語 中文	中国語（ピンイン） zhongwen pinyin	ベトナム語 tiếng việt	解説、圖解
ウエスト(腰回り) usuteso(kosimawari)		west girth	腰围长	Yáowéi chán	vòng eo	
後身頃 usironigoro		back body	后身片	Hòu shēn piàn		
衿ぐり eriguri		neck line	领口	lǐngkǒu	vòng cổ	
延反 entan		spreading	拉布	Lā bù		
型入れ(マーキング) kataire(ma-kingu)		pattern layout	排纸	Pái zhǐ	ve~ mā~u	
型入れ(マーキング) ma-kingu		marking	描样	Miáo yàng		
肩幅 katahaba		shoulder length	肩宽	Jiān kuān	rông vai	
着丈 kitake		total length	长度	Chángdù	dài áo	
胸囲 kyo-i		chest measurement	胸围	Xiōngwéi	vòng ngực	
靴すれ kutuzure						
けまわし kemawashi		skirt hem girth	下摆围	Xiàbēi wei	váy chiều rộng hem	
裁断 saidan		cutting	裁断	Cǎiduàn		
細腹(脇見頃) saibara(wakimigoro)		side body	细肋	Xixie	Bên	
裾 susou		bottom, hem	下摆	xiābāi		
裾幅 susohaba		hem width, bottom width	下摆宽	xiābāikuān	rộng vạt	
裾回り susomawari		girth of bottom	下摆围	Xiàbēi wei		
背肩幅 sekata haba		width across shoulder	背肩宽	Bēi jiān kuān	rông vai lưng	
背中 senaka		back	背部	Bēibù		
背幅 se haba		nee width	背宽	Bēi kuān	rông lưng	
総丈 soutake		posterior full length, whole heigh	总长	Zōng chán	sườn ngoài	
総丈 soutake		whole heigh			chiề u dài quâ n	
袖口幅 sodekutihaba		cufff width	袖口宽	Xiùkǒu kuān	rông cửa tay	
袖ぐり sodeguri		armhole, front armhole	袖孔	Xiù kǒng	vòng tay	
袖長さ sodenagasa		sleeve length	袖长	Xiù cháng	dài tay	
天狗 tengu		bottom crotch	底襟	Dǐ jīn		
天幅 ten haba		back neck width	背颈宽	Bēi jǐng kuān	rông cổ	
バスト幅 bavasutohaba		bust width	胸宽	Xiōng kuān	rông ngực	
パンツ pantu		trousers	裤子	Kūzǐ		
パンツ後身頃 pantu usuromigoro		trousers back body	裤子 后身片	Kūzǐ Hòu shēn piàn		
パンツ前身頃 pantu maemigoro		trousers front body	裤子 前身片	Kūzǐ Qiánshēn piàn		
膝幅 hizahaba		nee width	膝盖宽	Xīgāi kuān	rông đầu gối	
ヒップ(尻回り) fasuna-take	hipp(sirimawari)	hip girth	臀围	Tún wéi	vòng mông	
ファスナー丈 fu-do haba	fasuna-take	fastener length	坚固件长度	Jin gù jiàn chángdù	dài dây kéo	
フード丈 fu-do haba		hood lengh	风帽长度	Fēngmào chángdù	dài nón	
フラップ furappu		flap	雨盖	Yǔ gài		
ベルト beruto		belt	腰带	Yáodai		
ベンツ benstu		vent	开叉	Kāi chā		
放反 houtan		conditioning, aging	放布	Fàng bù	xô vải	
前立て maetate		placket front	大襟	Dàjīn		
前身頃 maemigoro		front body	前身片	Qiánshēn piàn		
前身幅 maemi haba		front body width	前身胸宽	Qiánshēn Xiōng kuān	rông thân trước	
股上 matagami		rise, top, topper, crotch	股上	Gǔshàng	giàng trên	
股上丈 matagamitake		rise	股上长	Gǔshàng zhǎng		
股下 matashita		insaide leg	股下	Gǔxià	giàng dưới i	
股下丈 matashitatake		inseam length, leg length	股下长	Gǔxià zhǎng		
身返し mikaeshi		facing	贴边	Tiebian	nẹp trượt c	
胸ポケット munepoketto		chest pocket	胸口袋	Xiōng kǒudài		
桁丈 yukitake		neck to sleeve	桁丈	Xíng zhàng	dài tay liền	
ループ ru-pu		loop	线圈	Xiànpuán		
渡り幅 watari haba		thigh, fork	裤档厚份	Kǔdāng hòu fèn	ngang đáy	